

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2001)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

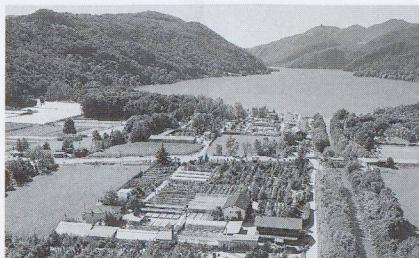
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Il primo ISO 9002 nel settore dei giardinieri: Alberto Stierlin

Oltre ad essere presidente dell'Associazione Svizzera Maestri Giardinieri e far parte del Gruppo Paesaggista Ticinese, e dell'European Landscape Contractors Association, l'associazione europea dei costruttori di campi sportivi, l'azienda Alberto Stierlin, con sede a Muzzano, è la prima in Ticino, nel suo settore, ad aver ricevuto il certificato iso 9002 per l'attività di realizzazione e manutenzione di giardini, campi sportivi, vivaio, floricoltura e pavimentazione. Questo traguardo dimostra come la ditta – che occupa una settantina di dipendenti – possa essere considerata un modello nel proprio settore. Alberto Stierlin ha rilevato nel 1997 la società dal padre Fritz, in questi ultimi anni ha saputo affrontare con l'imprenditorialità necessaria la sempre crescente esigenza di un mercato in continua evoluzione, assicurando così alla vasta clientela, le garanzie necessarie in attesa del traguardo dei cento anni di attività nel 2003.



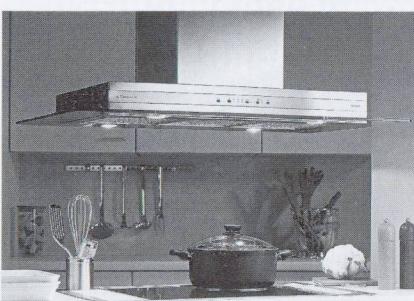
## I nuovi scaldapiatti della SOLIS: «TS» e «Ranch»

I pratici scaldapiatti della Solis si presentano con due nuovi attraenti disegni: TS e Ranch. Grazie alla tecnica dei «cuscini» riscaldanti gli scaldapiatti SOLIS mantengono al caldo 10 piatti grandi. Un termostato di sicurezza sorveglia la regolazione della temperatura e il servizio in tavola si effettua senza scottature alle dita e senza alcun rischio di graffiare le stoviglie. I buongustai che amano assaporare i cibi alla giusta e gradevole temperatura troveranno sicuramente un piccolo spazio, per uno scaldapiatti SOLIS, nella loro moderna cucina. I sempre apprezzati scaldapiatti SOLIS sono disponibili in diverse versioni e cioè: per donare un tocco di colore nella vostra cucina esistono le versioni in blu, rosso e giallo oppure l'elegante versione a righe nei colori blu, rosa e grigio altrimenti le attualissime creazioni TS e Ranch. Gli scaldapiatti vengono fabbricati nella sede di produzione SOLIS a Mendrisio e si possono acquistare nei negozi specializzati e nei grandi magazzini. I prospetti sono ottenibili presso la SOLIS AG, 8152 Glattbrugg-Zürich, tel. 01/810 18 18, fax 01/810 30 70 e-mail info@solis.ch



## Nuovo film disponibile su videocassetta VHS oppure su CD-ROM

Tebis TS, l'intelligente sistema di bus EIB del leader di mercato Hager Tehalit SA, è stato installato finora in più di 1'500 edifici. I vantaggi di Tebis TS sono la facilità di progettazione e di messa in esercizio, come pure l'alta sicurezza di funzionamento. Inoltre, Tebis TS riprende anche le caratteristiche e i vantaggi di tutti i sistemi di bus, come flessibilità, commutazioni a gruppi o centralizzate dei circuiti elettrici, numerose possibilità di comando dell'illuminazione, degli avvolgibili e del riscaldamento. I vantaggi del sistema di bus sono ben noti agli specialisti tecnici. Nel frattempo, anche Tebis TS ha raggiunto un alto grado di notorietà, e questo addirittura al punto che è diventato parte integrante dei corsi d'istruzione e di perfezionamento presso le scuole professionali e nei corsi per maestri artigiani. Per la Swissbau, svoltasi a Basilea nel mese di gennaio, Hager Tehalit AG ha prodotto un film sulle applicazioni di Tebis TS. Questo film, della durata di 5 minuti, è disponibile su videocassetta VHS oppure su CD-ROM. In esso, vantaggi e utilità di Tebis TS sono illustrati in modo molto convincente con numerosi esempi pratici. Progettisti, installatori e costruttori edili sono tutti entusiasti delle possibilità offerte dal sistema. Approfittate anche voi di questo strumento di vendita e ordinate una videocassetta o un CD-ROM gratuiti, che vi permetteranno di convincere meglio i vostri potenziali clienti.



## Una potente cappa per isole di cottura

Le grandi cucine, nonché quelle dotate di isole di cottura, hanno bisogno di potenti cappe aspiranti. «IH teleskop», la cappa decorativa sospesa liberamente su isole di cottura, ha una potenza di ventilazione pari a 700m<sup>3</sup>/h, un vero e proprio vortice tra il piano di cottura e l'aspirazione. Basta tirare leggermente per sollevare ed abbassare senza fatica la cappa telescopica, aumentando la libertà di movimenti mentre si cucina. È possibile, inoltre, variare la distanza tra filtro e piano di cottura in modo da eliminare immediatamente gli odori sgradevoli, una funzione utile soprattutto quando si rosola la carne. Questa potente cappa per isole di cottura, caratterizzata da tecnica professionale, controllo elettronico, design esclusivo e qualità svizzera, si presenta come la soluzione all'altezza delle massime esigenze. La cappa «IH teleskop» è disponibile nella versione vetro/cromata o vetro/look alluminio.



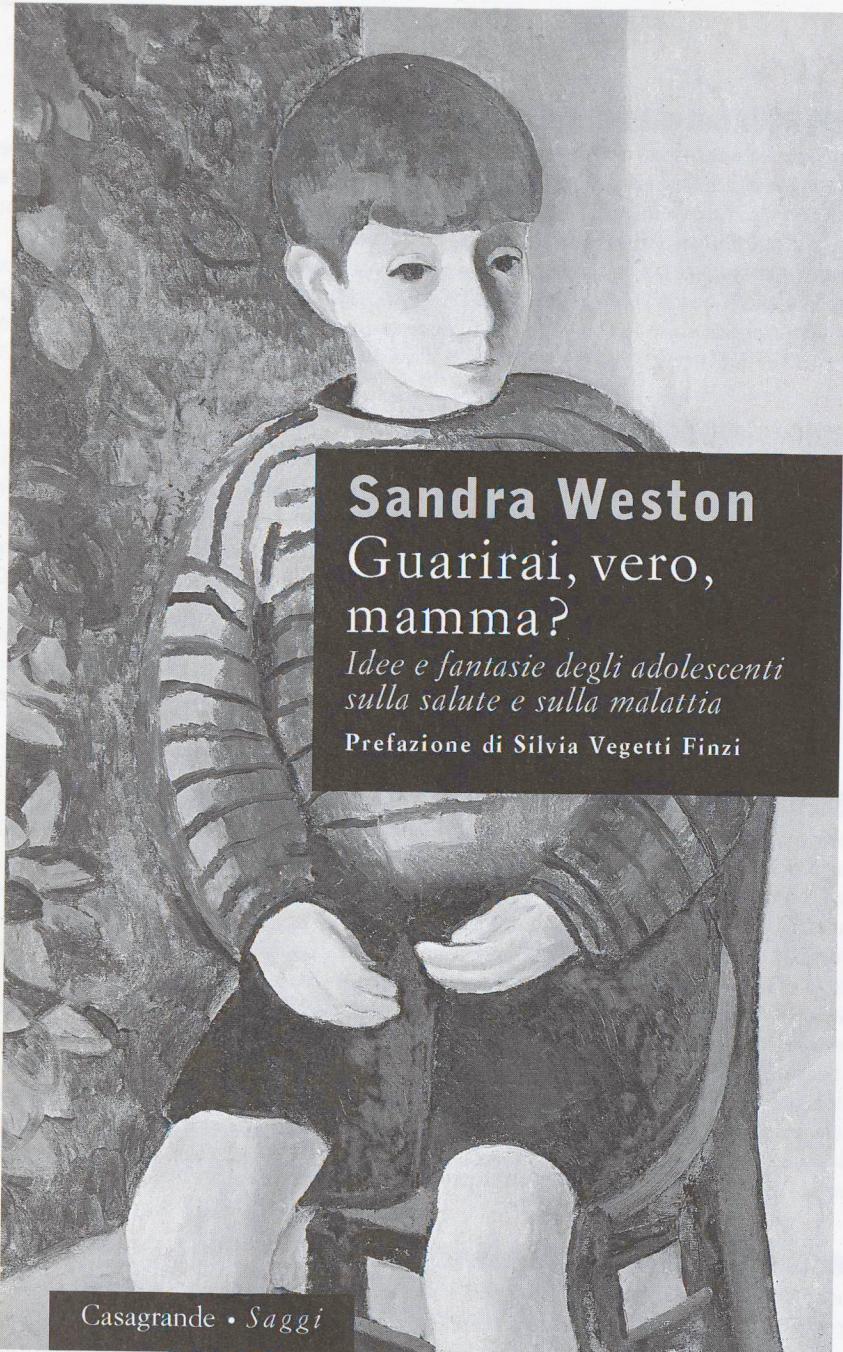
## Ollix Decor Impresa pittura e decorazioni

Verniciature e tinteggiature  
Sistemi termici (cappotto)  
Risanamento beton  
Risanamenti facciate

Lugano-Breganzona      telefono 091 967 68 63  
fax 091 967 68 63  
cellulare 079 207 10 43

Decorazioni murali  
Tromp l'Oeil e stencil  
Stucchi e marmorini  
Spugnatura e stracciato





**Sandra Weston**

## Guarirai, vero, mamma?

*Idee e fantasie degli adolescenti  
sulla salute e sulla malattia*

Prefazione di Silvia Vegetti Finzi

Casagrande • Saggi

Sandra Weston, *Guarirai, vero, mamma?*,  
prefazione di Silvia Vegetti Finzi, postfazione di Franco Cavalli,  
224 pp., Fr. 32.-

Che cosa accade nella mente di un ragazzo quando si trova confrontato con la malattia di uno dei suoi genitori? Quali sono i fantasmi e le superstizioni che irrompono nel suo mondo? Come vive il tempo della malattia e, nei casi estremi, il tempo della separazione? In questo libro nato dall'incontro diretto con gli adolescenti, Sandra Weston dimostra che la loro sofferenza è sostanzialmente diversa da quella degli adulti, e che le strategie consolatorie messe in atto da questi ultimi per cercare di aiutarli sono molto spesso inadeguate. È un autentico e lucido bisogno di capire un argomento troppo spesso eluso e sottaciuto a fare di questo saggio un «prodotto del tutto eccezionale», per usare le parole della prefatrice Silvia Vegetti Finzi.



Via del Bramantino 3 · CH-6500 Bellinzona  
Tel. (+41 91) 820 01 01 · Fax (+41 91) 825 18 74  
e-mail: casagrande@casagrande-online.ch  
www.casagrande-online.ch

# Edizioni Casagrande